



---

Corte III  
C-4585/2014

## Sentenza dell'11 settembre 2014

---

Composizione

Giudice: Michela Bürki Moreni (giudice unico),  
cancelliera: Anna Röthlisberger.

---

Parti

A. \_\_\_\_\_,  
ricorrente,

contro

**Cassa svizzera di compensazione (CSC),**  
Avenue Edmond-Vaucher 18, casella postale 3100,  
1211 Ginevra 2,  
autorità inferiore.

---

Oggetto

Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (decisione su  
opposizione del 20 febbraio 2014).

**Visto e considerato che**

con decisione del 7 ottobre 2013 (doc. 10 dell'incarto della Cassa svizzera di compensazione [CSC], doc. 10) la CSC ha erogato a A.\_\_\_\_\_, nato il (...) 1946, una rendita ordinaria di vecchiaia di fr. 57.- mensili dal 1° gennaio 2012,

detta rendita è stata calcolata in base ad una durata di contribuzione di 2 anni e 5 mesi, un reddito annuo medio di fr. 18'096.- per il 2012, rispettivamente di fr. 18'252.- per il 2013 ed una scala delle rendite 2 (v. doc. 6),

con scritto dell'8 febbraio 2014 (doc. 30) l'assicurato ha inoltrato opposizione avverso la summenzionata decisione, chiedendo il riconoscimento di un periodo di contribuzione maggiore, segnatamente di 10 mesi (e non 6) nel 1966, 9 mesi (e non 7) nel 1967 e 4 mesi (e non 2) nel 1968 ed allegando della documentazione a comprova di quanto asserito,

con decisione su opposizione del 20 febbraio 2014 (doc. 36) la CSC ha rivisto la precedente decisione del 7 ottobre 2013 ed erogato in favore dell'assicurato una rendita ordinaria di vecchiaia di fr. 79.- mensili dal 1° gennaio 2012 rispettivamente fr. 80.- mensili dal 1° gennaio 2013, sulla base di una durata di contribuzione di 3 anni e 4 mesi, un reddito annuo medio di fr. 12'528.- per il 2012, rispettivamente di fr. 12'636.- per il 2013 ed una scala delle rendite 3 (v. doc. 33),

con scritto del 1° maggio 2014, indirizzato alla CSC e pervenuto il 9 maggio 2014, A.\_\_\_\_\_, facendo riferimento alla sua opposizione dell'8 febbraio 2014 chiede all'amministrazione di "completare cortesemente la pratica in corso da almeno 2 anni", precisando che un estratto conto complessivo e chiaro del dovuto non gli era ancora pervenuto e che sul conto non gli perveniva la mensilità di "sopravvivenza" (da intendersi la rendita ordinaria di vecchiaia) dall'arretrato di dicembre 2013,

la CSC ha trasmesso lo scritto per difetto di competenza al Tribunale amministrativo federale (TAF) il 15 agosto 2014 (doc. TAF 1),

la CSC ha trasmesso a questo Tribunale la documentazione (doc. TAF 2), secondo cui la decisione su opposizione del 20 febbraio 2014 sarebbe stata stata notificata all'assicurato il 7 marzo 2014 (doc. TAF 4),

secondo l'art. 7 cpv. 1 PA (a cui rinvia l'art. 37 LTAF in relazione con l'art. 2 cpv. 4 PA) l'autorità esamina d'ufficio la propria competenza,

giusta l'art. 8 cpv. 1 PA, l'autorità che si reputa incompetente trasmette senza indugio la causa a quella competente e, giusta l'art. 9 cpv. 2 PA, l'autorità che si reputa incompetente prende una decisione di inammissibilità, qualora una parte ne affermi la competenza,

giusta l'art. 60 LPGA (RS 830.1) a cui rinvia l'art. 1 cpv. 1 LAVS (RS 831.10), il ricorso deve essere depositato entro 30 giorni dalla notificazione della decisione impugnata (v. anche art. 50 cpv. 1 PA in relazione con l'art. 37 LTAF),

in virtù dell'art. 38 cpv. 1 LPGA, per rimando dell'art. 1 cpv. 1 LAVS, se il termine è computato in giorni o in mesi e deve essere notificato alle parti, inizia a decorrere il giorno dopo la notificazione. Se l'ultimo giorno del termine è un sabato, una domenica o un giorno festivo riconosciuto dal diritto federale o cantonale, il termine scade il primo giorno feriale seguente (art. 38 cpv. 3 LPGA; v. anche art. 20 cpv. 1 e 3 PA),

il termine di 30 giorni per inoltrare ricorso contro la decisione del 20 febbraio 2014 della CSC, notificata il 7 marzo 2014 (doc. TAF 2 e 4), ha iniziato a decorrere l'8 marzo 2014 ed è pertanto scaduto il 7 aprile 2014,

in simili circostanze, nella misura in cui lo scritto dell'assicurato del 1° maggio 2014 (doc. TAF 1) va interpretato quale ricorso, lo stesso sarebbe tardivo (art. 60 LPGA),

in ogni caso, lo scritto di A. \_\_\_\_\_ del 1° maggio 2014 (doc. TAF 1) non contiene in alcun modo una dichiarazione di ricorso, bensì una semplice richiesta di informazioni alla CSC in merito al decorso della procedura: a suo dire l'amministrazione non avrebbe ancora fatto fronte alla sua opposizione dell'8 febbraio 2014, né gli verserebbe la rendita ordinaria di vecchiaia da dicembre 2013,

in tali circostanze, non essendo in presenza di un ricorso, questo Tribunale è incompetente a statuire,

l'incarto va pertanto trasmesso alla CSC per i propri incumbenti, segnatamente per fornire all'interessato le informazioni richieste,

(dispositivo alla pagina seguente)

**il Tribunale amministrativo federale pronuncia:**

**1.**

La causa è inammissibile per difetto di competenza.

**2.**

Lo scritto dell'assicurato del 1° maggio 2014 è trasmesso alla CSC per i propri incumbenti.

**3.**

Non si prelevano spese processuali.

**4.**

Non si attribuiscono spese ripetibili.

**5.**

Copie della decisione su opposizione del 20 febbraio 2014, del doc. TAF 2 e del doc. 46 sono trasmesse a A. \_\_\_\_\_ per conoscenza.

**6.**

Comunicazione a:

- ricorrente (Raccomandata con avviso di ricevimento: allegate: copie della decisione su opposizione del 20 febbraio 2014, del doc. TAF 2 e del doc. 46)
- autorità inferiore (n. di rif. ; Raccomandata)
- Ufficio federale delle assicurazioni sociali (Raccomandata)

La giudice unico:

La cancelliera:

Michela Bürki Moreni

Anna Röthlisberger

I rimedi giuridici sono menzionati alla pagina seguente.

**Rimedi giuridici:**

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso in materia di diritto pubblico al Tribunale federale, Schweizerhofquai 6, 6004 Lucerna, entro un termine di 30 giorni dalla sua notificazione (art. 82 e segg., 90 e segg. e 100 della legge sul Tribunale federale del 17 giugno 2005 [LTF, RS 173.110]). Gli atti scritti devono contenere le conclusioni, i motivi e l'indicazione dei mezzi di prova ed essere firmati. La decisione impugnata e – se in possesso della parte ricorrente – i documenti indicati come mezzi di prova devono essere allegati (art. 42 LTF).

Data di spedizione: